

NSW Health

نشرة للمرضى عن الخصوصية

التزاماتنا

نلتزم بالتعامل مع معلوماتك الشخصية طبقاً لقانون الخصوصية.

تشرح هذه النشرة كيفية وسبب قيامنا بجمع معلومات شخصية عنك، وكيف يمكنك الوصول إلى معلوماتك، وكيف يمكن استخدام معلوماتك ضمن خدمة الصحة العامة في نيو ساوث ويلز أو الإفصاح عنها لأطراف أخرى.

جمع معلوماتك الشخصية

نقوم بجمع المعلومات منك مباشرة كلما أمكن ذلك. أما إذا لم يكن ذلك ممكناً، أو إذا كانت هناك حالة طارئة، فإننا قد نحتاج أيضاً لجمع معلومات من أحد أفراد العائلة أو من صديق أو مقدم رعاية أو شخص آخر يستطيع مساعدتنا لكي نوفر لك الرعاية الصحية المناسبة.

أمن المعلومات المجمعة

قد يتم الاحتفاظ بمعلوماتك بطرق مختلفة ضمن خدمة الصحة العامة في نيو ساوث ويلز. في الغالب، قد يتم الاحتفاظ بمعلوماتك على شكل سجل صحي ورقي و/أو سجل صحي إلكتروني يشكل جزءاً من قاعدة بيانات حاسوبية آمنة. وقد يتم الاحتفاظ ببعض المعلومات أيضاً على شكل صور تشمل صور الأشعة السينية أو الصور الفوتوغرافية، أو على شكل تسجيلات بالصوت أو بالصورة.

نتبع قواعد وسياسات متشددة بشأن الخزن الأمين لمعلوماتك الشخصية على اختلاف الصيغ التي تكون بها وذلك لحماية معلوماتك من الوصول إليها بدون تصريح أو الضياع أو سوء استخدامها بطريقة أخرى.

استخدام المعلومات أو الإفصاح عنها

يجوز لخدمة الصحة العامة في نيو ساوث ويلز أن تستخدم معلوماتك الصحية الشخصية التي لديها بالصيغة الورقية أو الإلكترونية أو أن تفصح عنها لجهات خارج الخدمة الصحية لكي تمكن من توفير الرعاية والمعالجة المناسبين لك. على سبيل المثال، يجوز استخدام معلوماتك أو الإفصاح عنها كما يلي:

- إلى خدمات صحية معالجة أخرى أو مستشفيات أو اختصاصيين مشاركين في رعايتك ومعالجتك
- إلى طبيبك العام الذي تسميه، بما فيها المعلومات المقدمة مع وثائق الإحالة عند إخراجك
- للاتصال بك في المنزل بشأن مواعيد المتابعة
- إلى مقدم الرعاية لك لمساعدته في رعايتك
- إلى خدمة الإسعاف في نيو ساوث ويلز
- لإجراء الفحوص المخبرية وصور الأشعة السينية وسوى ذلك
- للاتصال بك وطلب تعليقاتك على الخدمات التي تلقيتها منّا لمساعدتنا على تقييم خدماتنا وتحسينها
- لإعداد الفواتير واستعادة الديون
- إلى العاملين في مجال الرعاية الرعوية، بما في ذلك المرشدون الروحيون في المستشفى، الذين يوفران الرعاية الروحية والرعوية
- إلى الطلاب والموظفين الآخرين لأغراض التدريب
- إلى الخدمات الصحية الأخرى والأطراف الأخرى المصرح لها، للمساعدة على منع وقوع تهديد خطير وشيك الحدوث على حياة أو صحة أو عافية شخص ما، على سبيل المثال عند وقوع حالة طارئة
- إلى مدراء المطالبات والأشخاص ذوي الصلة بهم لغرض إدارة شكاوى أو إجراء قانوني أو مطالبة مقدمة ضد الخدمة الصحية أو أحد المهنيين الصحيين المعالجين
- لأغراض تتعلق بتشغيل خدمة الصحة في نيو ساوث ويلز ومعالجة مرضانا، بما في ذلك أعمال التمويل والتخطيط والسلامة وتحسين النوعية.

إذا كنت لا ترغب في أن نقوم بجمع معلومات معينة عنك أو استخدامها أو الإفصاح عنها سيكون عليك أن نخبرنا بذلك وسنبحث عنديك معك الأمر وأية مضاعفات قد تنجم عن ذلك بشأن رعايتك الصحية.

كذلك يبيح القانون أو يُلزم الإفصاح عن معلوماتك الصحية الشخصية إلى أطراف أخرى، مثلاً:

- إلى وكالات حكومة الولاية وحكومة الكمنولث في ما يتعلق بأعراض الإبلاغ بموجب القانون، مثل الإبلاغ عن الأمراض الواجب الإبلاغ عنها كالسرطان والأمراض المعدية، والإبلاغ عن حالات الولادة والوفاة، وتقديم تفاصيل مديكير
- إلى الباحثين في مشاريع البحث الخاصة بالصالح العام التي توافق عليها لجنة أخلاقيات البحوث البشرية
- إلى الخدمات الصحية الأخرى أو وكالات إنفاذ القانون، كالشرطة، إذا قَدِّمَت لنا معلومات تتعلق بجريمة خطيرة، بما في ذلك الاعتداء والعنف المنزلي والإساءة تجاه الأطفال وسوى ذلك
- إلى وكالات أخرى عندما تكون المعلومات متعلقة بسلامة طفل أو شاب صغير أو سلامته أو عافيته النفسية
- للتقيد بمذكرة إحضار معلومات أو إذن تفتيش إذا كانت معلوماتك الشخصية لازمة لعرضها في المحكمة كأدلة.

Personally controlled eHealth Record (PCEHR)

إن Personally controlled eHealth Record (PCEHR) عبارة عن ملخص أمين عبر الإنترنت لمعلوماتك الصحية. يتيح سجل eHealth الخاص بك، لك ولأطبائك والمستشفيات ومقدمي الرعاية الصحية الآخرين، رؤية معلوماتك الصحية ومشاركتها. للمزيد من المعلومات توجه إلى الموقع:

www.ehealth.gov.au

الوصول إلى معلوماتك

يحق لك طلب الوصول إلى كل المعلومات الشخصية، بما فيها سجلك الصحي، التي تحتفظ بها خدمات الصحة في نيو ساوث ويلز. سيُطلب منك عادةً تقديم طلب خطي للوصول إلى المعلومات وتقديم ما يثبت هويتك. وقد يُستوفى منك رسمٌ إذا طلبت نسخاً من معلوماتك الشخصية أو سجلك الصحي. سوف يتم الرد على طلبات الوصول إلى المعلومات بأسرع ما يمكن، أو في مدة لا تتجاوز 28 يوماً في معظم الحالات.

قد يُرفض إعطاؤك حق الوصول إلى معلوماتك الشخصية في ظروف معينة، مثلاً إذا كان منح حق الوصول إليها قد يعرضك أو يعرض شخصاً آخر لخطر الأذى العقلي أو البدني.

إذا كنت تعتقد أن المعلومات التي تحتفظ بها عنك ليست صحيحة أو أنه قد حصل خطأ، يُرجى إخبارنا بذلك وسنقوم بتصحيح ذلك أو إضافة ملحوظة إلى سجلك الصحي.

يجب توجيه طلبات الوصول إلى سجلك الصحي إما إلى خدمة المعلومات الصحية أو إلى مدير مركز الخدمة الصحية الذي تذهب إليه.

اتصل بنا

إذا كانت لديك أسئلة أو شكوى بشأن خصوصية معلوماتك الشخصية يُرجى الاتصال بموظف الاتصالات الخاصة بالسرية المسؤول عن خدمتك الصحية. توجد تفاصيل الاتصال في: www.health.nsw.gov.au/patients/privacy/Pages/privacy-contact.aspx

خدمة الترجمة الخطية والشفهية

إذا احتجت إلى مساعدة في الاتصال بالخدمات المذكورة أعلاه أو إذا احتجت إلى الترجمة، يُرجى الاتصال بخدمة الترجمة الخطية والشفهية (TIS) على الرقم 13 14 50.

للاطلاع على هذه النشرة بلغات أخرى وعلى معلومات صحية أخرى بلغات متعددة زُر الموقع: www.mhcs.health.nsw.gov.au